

Hamburger Feuerkasse



Öffentlich-rechtliche Versicherungsanstalt
Begründet 1676

Adventskonzert

9. Dezember 2024

Hauptkirche St. Jacobi

Hamburg



HAMBURGER SINGAKADEMIE E.V.

PROGRAMM

Programm

Orgel-Improvisation

John Jacob Niles
Satz: John Rutter (*1945)

I Wonder as I Wander

Gemeinsames Lied

Macht hoch die Tür
1. alle, 2. Chor, 3. alle

Ludwig Böhme (*1979)

Maria durch ein Dornwald ging

Carl Thiel (1862 – 1939)

In dulci jubilo

Felix Woyrsch (1860 - 1944)

Auf dem Berge, da geht Wind

Dieterich Buxtehude (1637 – 1707)

Praeludium in D BuxWV 139

Erich Kästner (1899 – 1974)

Felix holt Senf

Maurice Duruflé (1902 - 1986)

Notre père, op. 14

Martin Åsander (*1987)

Peace

Ola Gjeilo (*1978)

Ubi caritas et amor

Gemeinsames Lied

Es ist ein Ros entsprungen
1. alle, 2. Chor, 3. alle

Astrid Lindgren (1907 – 2002)

Niemals Gewalt

Léon Boëllmann (1862 – 1897)

Priere a Notre Dame
Toccata aus der Suite gotique op. 25

Englisches Carol Mitte 18. Jh.
Satz: John Høybye *1939

God rest you merry gentlemen

PROGRAMM

Französisches Weihnachtslied
Satz: Kurt Suttner *1936

Il est né, le divin enfant

Hellmut Wormsbächer (1925 – 2020)

O Tannenbaum

Schwedisches Volkslied
Satz: Gunther Erdmann (1939 – 1996)

Weihnachtstanz aus Schweden

Francis Church (1839 – 1906)

Gibt es den Weihnachtsmann?

Gemeinsames Lied

Tochter Zion

1. alle, 2. Chor, 3. alle

Gustaf Nordqvist (1886 - 1949)

Jul, jul, strålande jul



Gerrit van Honthorst (1592 - 1656)

Anbetung der Hirten

Mitwirkende

Hamburger Singakademie

Chor

Gerhard Löffler

Orgel

Clemens von Ramin

Sprecher

Frederike Sagebiel

Leitung

PROGRAMM

I Wonder as I Wander

John Jacob Niles, Satz: John Rutter (*1945)

I wonder as I wander, out under the sky, how Jesus the Savior did come for to die for poor ordinary people like you and like I; I wonder as I wander, out under the sky.

When Mary birthed Jesus, 'twas in a cow's stall with wise men and farmers and shepherd and all. But high from God's heaven a star's light did fall, and the promise of ages it did then recall.

If Jesus had wanted for any wee thing, a star in the sky, or a bird on the wing, or all of God's angels in heaven for to sing, he surely could have it, 'cause he was the King.

I wonder as I wander, out under the sky, how Jesus the Savior did come for to die for poor ordinary people like you and like I; I wonder as I wander, out under the sky.

Ich frage mich, als ich unterm Himmelszelt wandle, wie Jesus, unser Retter, dazu kam, für arme, gewöhnliche Leute, wie mich und dich zu sterben. Ich frage mich das, als ich unterm Himmelszelt wandle.

Als Maria Jesus gebar, war es in einem Kuhstall mit den Weisen aus dem Morgenland und Hirten und Bauern und all dem. Aber hoch am göttlichen Himmel erschien des Sterns heller Strahl und die Verheißung der Zeiten wurde wieder laut.

Wenn Jesus für jedes winzigste Ding gewollt hätte einen Stern am Himmel oder einen Vogel auf Schwingen Oder sämtliche Engel Gottes im Himmel zu singen, dann hätte er das sicherlich haben können, denn er ist der König!

Ich frage mich, als ich unterm Himmelszelt wandle, wie Jesus, unser Retter, dazu kam, für arme, gewöhnliche Leute, wie mich und dich zu sterben. Ich frage mich das, als ich unterm Himmelszelt wandle.



PROGRAMM

Macht hoch die Tür, die Tor macht weit

Satz: Hermannjoseph Rübben (1928 - 2017)

Alle: Macht hoch die Tür, die Tor' macht weit, es kommt der Herr der Herrlichkeit, ein König aller Königreich, ein Heiland aller Welt zugleich, der Heil und Leben mit sich bringt; derhalben jauchzt, mit Freuden singt: Gelobet sei mein Gott, mein Schöpfer reich von Rat.

Chor: Er ist gerecht, ein Helfer wert; Sanftmütigkeit ist sein Gefährt, sein Königskron' ist Heiligkeit, sein Zepter ist Barmherzigkeit; all unsre Not zum End' er bringt, derhalben jauchzt, mit Freuden singt: Gelobet sei mein Gott, mein Heiland groß von Tat.

Alle: O wohl dem Land, o wohl der Stadt, so diesen König bei sich hat. Wohl allen Herzen insgemein, da dieser König ziehet ein. Er ist die rechte Freudensonn', bringt mit sich lauter Freud' und Wonn'. Gelobet sei mein Gott, mein Tröster früh und spat.



Maria durch ein Dornwald ging

Satz: Ludwig Böhme (*1979)

Maria durch ein Dornwald ging, Kyrieleison. Maria durch ein Dornwald ging, der hat in sieben Jahr'n kein Laub getragen, Jesus und Maria.

Was trug Maria unter ihrem Herzen, Kyrieleison. Ein kleines Kindlein ohne Schmerzen, das trug Maria unter ihrem Herzen. Jesus und Maria.

Da haben die Dornen Rosen getragen, Kyrieleison. Als das Kindlein durch den Wald getragen, Da haben die Dornen Rosen getragen. Jesus und Maria.

Wie soll dem Kind sein Name sein? Kyrieleison. Der Name der soll Christus sein, das war von Anfang der Name sein.

Wer soll dem Kind sein Täufer sein? Kyrieleison.

Das soll der Sankt Johannes sein, der soll dem Kind sein Täufer sein.

Wer hat erlöst die Welt allein? Kyrieleison. Jesus und Maria. Kyrieleison.

PROGRAMM

In dulci jubilo

Satz: Carl Thiel (1862 - 1939)

In dulci jubilo, nun singet und seid froh! Unsres Herzens Wonne,
leit in praesepio und leuchtet als die Sonne matris in gremio.

Alpha es et O. Alpha es et O.

O Jesu parvule, nach dir ist mir so weh. Tröst mir mein Gemüte,
o puer optime, durch alle deine Güte, o princeps gloriae.

Trahe me post te! Trahe me post te!

Ubi sunt gaudia? Nirgend mehr denn da, da die Engel singen
nova cantica und die Schellen klingen in regis curia.

Eia, wärn wir da! Eia, wärn wir da!



Auf dem Berge, da geht Wind

Felix Woysch (1860 - 1944)

Auf dem Berge, da geht Wind, da wiegt die Maria ihr Kind. Sie wiegt es mit
ihrer schlohengelweißen Hand, sie hat dazu kein Wiegenband.

“Ach Josef, lieber Josef mein, ach, hilf mir doch wiegen mein Kindelein!”

“Wie sollt’ ich dir denn dein Kindlein wieg’n? Ich kann ja kaum selber die
Finger biege’n.” Schum, schei, schum, schei!

Notre Père

Maurice Duruflé (1902 - 1986)

Notre Père, qui es aux cieux, que ton nom soit sanctifié,
que ton règne vienne, que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel.
Donne-nous aujourd’hui notre pain de ce jour.

Pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui
nous ont offensés.

Et ne nous soumets pas à la tentation, mais délivre-nous du mal.

*Unser Vater im Himmel, dein Name sei geheiligt, dein Reich komme,
dein Wille geschehe auf Erden wie im Himmel.*

Gib uns heute unser täglich Brot.

Vergib uns unsere Schuld, wie wir denen vergeben, die uns verletzt haben.

Und führe uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Bösen.

PROGRAMM

Peace

Martin Åsander (* 1987)

Peace I leave with you. My peace I give unto you:
not as the world giveth, give I unto you.
Let not your heart be troubled, neither let it be afraid.
Peace I leave with you.

*Ich lasse euch meinen Frieden, nicht den Frieden den die Welt gibt
Sondern meinen Frieden hinterlasse ich euch.
Euer Herz soll sich darum nicht beunruhigen und ihr sollt nicht verzagen.
Diesen Frieden lasse ich euch.*

Ubi caritas et amor

Ola Gjeilo (*1978)

Ubi caritas et amor, Deus ibi est. Congregavit nos in unum Christi amor.
Ubi caritas et amor, Deus ibi est. Congregavit nos in unum Christi amor
Exultemus, et in ipso jucundemur. Timeamus, et amemus Deum vivum.
Et ex corde diligamus nos sincero. Ubi caritas et amor, Deus ibi est.
Congregavit nos in unum Christi amor. Amen.

*Wo Liebe ist und Güte,
da wohnt Gott.
Christi Liebe hat uns geeint.
Lasst uns frohlocken und
in ihm jubeln!
Fürchten und lieben wollen
wir den lebendigen Gott.
Christi Liebe hat uns geeint.
Amen*



Raffaello da Urbino, Sixtinische Madonna

PROGRAMM

Es ist ein Ros entsprungen

Satz: Michael Praetorius (1571 – 1621)

Alle: Es ist ein Ros' entsprungen aus einer Wurzel zart,
wie uns die Alten sungen, von Jesse kam die Art und hat ein Blümlein
bracht mitten im kalten Winter wohl zu der halben Nacht.

Chor: Das Röslein, das ich meine, davon Jesaja sagt, hat uns gebracht alleine
Marie, die reine Magd. Aus Gottes ew'gem Rat
hat sie ein Kind geboren, welches uns selig macht.

Alle: Das Blümelein so kleine, das duftet uns so süß;
mit seinem hellen Scheine vertreibt's die Finsternis. Wahr' Mensch und
wahrer Gott, hilft uns aus allem Leide, rettet von Sünd' und Tod.



God rest you, merry gentlemen

John Høybye (*1939)

God rest you merry gentlemen, let nothing you dismay
Remember Christ our savior was born on Christmas Day
To save us all from Satan's pow'r when we were gone astray.
Oh tidings of comfort and joy comfort and joy.

In Bethlehem, in Israel this blessed Babe was born
And laid within a manger upon this blessed morn
The which his mother Mary did nothing take in scorn. Oh tidings...

From God our heavenly father a blessed angel came,
And unto certain shepherds brought tidings of the same,
How that in Bethlehem was born the son of God by name. Oh tidings...

*Gott mach' euch stark, ihr lieben Menschen, lasst euch durch nichts
erschrecken. erinnert euch an Christus, unseren Erlöser, der an jenem
Tag geboren wurde, um uns alle aus Teufels Macht zu retten, als wir auf
falsche Wege geraten waren.*

Oh, welch eine Botschaft von Trost und Freude!

PROGRAMM

In Bethlehem, in Israel, wurde dieses selige Kind geboren und an diesem gesegneten Morgen in eine Krippe gelegt, was seine Mutter Maria nicht verschmähte. Oh, welch eine Botschaft...

Von Gott, unserem himmlischen Vater kam ein gesegneter Engel, und ausgewählten Hirten brachte er eben diese Botschaft: Dass in Bethlehem der geboren wurde, den man Sohn Gottes nennt. Oh, welch eine Botschaft...



Il est né, le divin enfant

Französisches Weihnachtslied, Satz: Kurt Suttner *1936

Il est né, le divin enfant, jouez hautbois, résonnez musettes,
Il est né, le divin enfant; chantons tous son avènement.

Depuis plus de quatre mille ans, nous le promettaient les prophètes,
nous attendions cet heureux temps.

Ah!qu'il est beau! Ah qu'il est charmant! Ah ! que ses grâces sont parfaites!
Qu'il est doux, ce divin enfant!

O Jésus! O roi tout puissant! Tout petit enfant que vous êtes!
O Jésus ! O roi tout puissant! Régné sur nous entièrement.

*Es ist geboren, das göttliche Kind, spielt Oboen, klinget Musetten,
Es ist geboren, das göttliche Kind; singen wir alle von seiner Ankunft!*

*Seit über viertausend Jahren haben es uns die Propheten versprochen,
Wir haben auf diese glückliche Zeit gewartet.*

*Ach, wie ist es schön! Wie lieblich ist es! Ach, wie perfekt ist seine Anmut!
Wie süß ist es, dies göttliche Kind!*

*O Jesus! O allmächtiger König! Der du ein ganz kleines Kind bist!
O Jesus! O allmächtiger König! Herrsche ganz über uns!*

PROGRAMM

O Tannenbaum

Hellmut Wormsbächer (1925 – 2020)

O Tannenbaum, o Tannenbaum,
wie grün sind deine Blätter!
Du grünst nicht nur zur Sommerzeit,
nein, auch im Winter, wenn es schneit.
O Tannenbaum, o Tannenbaum,
wie grün sind deine Blätter!

O Tannenbaum, o Tannenbaum,
du kannst mir sehr gefallen;
wie oft hat nicht zur Weihnachtszeit
ein Baum von dir mich hoch erfreut.
O Tannenbaum, o Tannenbaum,
du kannst mir sehr gefallen.

O Tannenbaum, o Tannenbaum,
dein Kleid will mch was lehren:
die Hoffnung und Beständigkeit
gibt Trost und Kraft zu jeder Zeit.
O Tannenbaum, o Tannenbaum,
dein Kleid will mch was lehren.



Weihnachtstanz aus Schweden

Schwedisches Volkslied, Satz: Gunther Erdmann (1939 – 1996)

Nu är det jul igen, och nu är det jul igen
och julen varar väl till påska.
Sa är det pask igen, och påsken vara skall till jula.

Anders Petters stuga star i ljusan laga,
alla ljusan brinna hoppsan.
Heij hoppsan in galoppsan alla ljusan brinna hoppsan.

*Nun weihnachtet es schon, nun weihnachtet es schon mächtig.
Würde diese Zeit bis Ostern dauern wäre das prächtig.*

*Anders Petters Hütte brennt wie Zunder, alle Kerzen brennen , hoppsa.
Aber es sind nur alle Kerzen, die alles hell erleuchten. Hei, hoppsa im Galopp.*

PROGRAMM

Tochter Zion, freue dich

(Melodie/Satz: Georg Friedrich Händel, 1685 – 1759)

Alle: Tochter Zion, freue Dich, jauchze laut, Jerusalem!
Sieh, dein König kommt zu dir, ja er kommt, der Friedefürst.
Tochter Zion, freue Dich, jauchze laut, Jerusalem!

Chor: Hosianna, Davids Sohn, sei gesegnet deinem Volk!
Gründe nun dein ewig Reich, Hosianna in der Höh!
Hosianna, Davids Sohn, sei gesegnet deinem Volk!

Alle: Hosianna, Davids Sohn, sei begrüßet, König mild!
Ewig steht dein Friedensthron, du, des ewgen Vaters Kind.
Hosianna, Davids Sohn, sei begrüßet, König mild!



Jul, jul, strålande jul

Gustaf Nordqvist (1886 - 1949)

Jul, jul, strålande jul, glans över vita skogar, himmelens kronor med gnistrande ljus. Glimmande bågar i alla Guds hus.

Psalm, som är sjungen från tid till tid, eviga längtan till ljus och frid!

Jul, jul, strålande jul, glans över vita skogar!

Kom, kom, signade jul! Sänk dina vita vingar över stridernas blod och larm, över all suckan ur människobarm, över de släkten som gå till ro, över de ungas dagande bo!

Kom, kom, signade jul, Sänk dina vita vingar!

Weihnacht, leuchtende Weihnacht, Glanz über weißen Wäldern.

Krone des Himmels mit funkelnem Licht. Glänzende Kerzen jedem Gotteshaus. Psalmen, gesungen von Zeit zu Zeit, ewige Sehnsucht nach Licht und Frieden! Weihnacht, leuchtende Weihnacht, Glanz über weißen Wäldern!

Komm, komm gesegnete Weihnacht! Senk deine weißen Schwingen über das Blut und den Lärm der Schlachten, über die Seufzer der Menschen, über die Menschen, die zur Ruh gehen, über das tägliche Brot für die Armen!

MITWIRKENDE

Gerhard Löffler

Gerhard Löffler ist seit 2016 Kantor und Organist an der Hauptkirche St. Jacobi in Hamburg, wo er die Leitung der Kantorei innehat und die wöchentliche Reihe „30-Minuten-Orgelmusik“ am Donnerstag initiierte und etablierte. Zudem ist er in Gottesdiensten und Konzerten an der berühmten Arp-Schnitger-Orgel von 1693 zu hören.

Sein Orgelrepertoire umfasst Musik aller Epochen. Regelmäßig spielt er als Gast auf bedeutenden historischen Instrumenten ebenso wie auf symphonischen Orgeln. Er gastiert in den Domen von Kaliningrad, Bamberg, Ottobeuren, Erfurt und Berlin, aber auch in den Konzerthäusern von Hamburg, Berlin, Bochum und der Alten Oper Frankfurt. Als Organist arbeitet er mit Ensembles wie der Jungen Deutschen Philharmonie, den Bochumer Symphonikern, dem Juilliard Symphony Orchestra und dem NDR-Chor zusammen. Viele seiner Konzerte wurden von Rundfunk und Fernsehen dokumentiert.

Aus Anlass des 300. Todestages des Orgelbauers Arp Schnitger erschien im Mai 2019 seine neuste Einspielung bei Musikproduktion Dabringhaus und Grimm: Weihnacht mit Johann Sebastian Bach.

Ebenso vielfältig ist auch sein Repertoire als Dirigent. Mit seinen Kantoreien erarbeitet er neben Werken des klassischen Chorrepertoires auch zahlreiche Kompositionen von der Alten bis zur Zeitgenössischen Musik. Regelmäßig gewinnt er sein Publikum aber auch für selten gespielte Werke.

Sein Schaffen führt ihn immer wieder mit Solisten wie Lothar Odinius, Michaela Schuster und Christof Fischesser zusammen. Er leitete das Frankfurter Opern- und Museumsorchester, Mitglieder der Staatskapelle Berlin, die Barockorchester Aris & Aulis, Ensemble Schirokko Hamburg und Elbipolis Hamburg.

Gerhard Löffler studierte bei Martin Lücker (Frankfurt am Main), Ludger Lohmann (Stuttgart), John Weaver (New York) und wirkte als Kirchenmusiker in Frankfurt und Berlin.



MITWIRKENDE

Clemens von Ramin

Clemens von Ramin (1967) wuchs in einem musikalisch und humanistisch geprägten Elternhaus auf. Er war zunächst als Tonmeister tätig und machte dann eine Stimm-, Sprech- und Synchronausbildung. Er ist Sprecher von Hörbüchern, Dokumentarfilmen, Filmschauspieler und Rezitator selbst konzipierter Lesungen und Programme. Seit 1998 tritt er als Rezitator auf.

Lange bevor das Vorlesen in aller Munde war, machte Clemens von Ramin den zu Gehör gebrachten Roman zu einer eigenen Gattung. Er liest neben Thomas Mann auch Hesse, Heine, Fontane, Zola, Kuprin, Tolstoi und viele andere. Sein ausdrucksstarker und modulationsreicher warmer Bariton drückt alle menschlichen Emotionen stimmungsgewaltig aus.



Seit 2009 gibt er im Spiegelsaal, Museum für Kunst und Gewerbe in Hamburg, seine Literaturreihe „Erlesene Begegnungen“, die Literatur und Musik in einem harmonischen Miteinander präsentiert. Ebenso erfreut er die kleinen und großen Zuhörer mit seinen literarischen Lesungen im Sternentheater, Planetarium Hamburg.

Clemens von Ramin reist durch Deutschland, die Schweiz und Österreich, entwickelt mit Künstlern, Musikern und Dramaturgen neue Programme, geht in Theater, Schulen, Konzertsäle und Unternehmen – und schlägt stets neue Kapitel auf.



MITWIRKENDE

Frederike Sagebiel

Frederike Sagebiel studierte Schulmusik in Weimar an der Hochschule für Musik Franz Liszt und belegte im Masterstudium die Erweiterungsrichtung Chor- und Ensembleleitung. Sie erweiterte ihre Ausbildung mit dem Masterstudiengang Chorleitung an der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst in Frankfurt/Main bei Prof. Florian Lohmann.

Weitere Impulse holte sie sich bei Meisterkursen von Prof. Friederike Wuebcken und bei Prof. Lone Larsen mit ihrem schwedischen Chor VoNo.



Foto: Helmut Hofer

Weitere Impulse holte sie sich bei Meisterkursen von Prof. Friederike Wuebcken und bei Prof. Lone Larsen mit ihrem schwedischen Chor VoNo.

Als Stimmbildnerin war sie für verschiedene Chöre tätig, unter anderem von 2016 bis 2019 beim Kinder- und Jugendchor des Erfurter Doms und von 2020 bis 2022 beim Wiesbadener Knabenchor.

Neben ihrer Tätigkeit als Stimmbildnerin und Gesangslehrerin arbeitete sie an einem Projekt der Deutschen Chorjugend mit, das die Gründung eines Mädchenchores in Hessen beinhaltet. Außerdem leitete sie mehrere gemischte Chöre im Frankfurter Raum.

Zum Februar 2022 hat sie die musikalische Leitung der Hamburger Singakademie übernommen und leitete darüber hinaus seit 2022 für zwei Jahre das Collegium Vocale an der Hauptkirche St. Petri- Kirche in Hamburg.



MITWIRKENDE

Hamburger Singakademie



Konzert „EPITHALAMION“, 17.06.2023

Foto: Helmut Hofer

Die Hamburger Singakademie (gegründet 1819) ist ein gemischter Konzertchor. Wir lieben die musikalische Herausforderung und betreten gerne musikalisches Neuland. Wir singen Werke aus der breiten Palette der Chormusik, wobei unser Spektrum weltliche und geistliche Musik von der Renaissance bis zur Moderne umfasst. A cappella singen wir genauso gerne wie große Werke mit Orchester. Dabei sind wir immer auf der Suche nach neuen Konzertformaten und spannenden Programmen.

Seit Anfang 2022 hat unser Chor mit Frederike Sagebiel eine Leitung, die uns mit ihrem Ideenreichtum, einer gründlichen Stimmbildung und ihrer anspornenden Art alle mitreißt.

Wenn du Lust hast mitzusingen, komm doch einfach einmal zu einer unserer nächsten Proben. Du bist herzlich willkommen!



Vorschau auf kommende Konzerte der Hamburger Singakademie

- 24.05.2025 20:00 CHOR meets CHOR
Konzert mit dem Alumnichor der Universität Hamburg
- 05.07.2025 20:00 Duruflé Requiem
- 22.11.2025 18:00 Shakespeare in Wort und Ton

Die Hamburger Singakademie dankt allen Förderern, insbesondere den Privatpersonen sowie:



Die HAMBURGER SINGAKADEMIE e.V. ist ein gemeinnütziger Verein.

Alle Kosten für Probenräume, Chorleitung und Noten, sowie Kosten im Zusammenhang mit Konzerten (Saalmiete, Orchester- u.a. Musiker, Werbung) trägt der Chor selber. Zur Aufführung von interessanten und anspruchsvollen Konzerten sind wir deshalb auf Förderung angewiesen.

Wir freuen uns deshalb über Spenden am Ausgang, auf unser PayPal-Konto

www.paypal.com/donate/?hosted_button_id=XGPLTSEUMMRKY,



oder das Konto bei der Hamburger Sparkasse:

Hamburger Singakademie, HASPA, IBAN: DE80 2005 0550 1217 1247 16.

Eine Spendenbescheinigung stellen wir gerne aus.

Auch beim Online-Einkauf können Sie die Hamburger Singakademie e.V. unterstützen durch Ihren Einkauf über den Bildungsspenden www.bildungsspenden.de/hamburger-singakademie.

Wollen Sie mehr über die Geschichte des Chors erfahren?

Sie können eine Chronik zum 200jährigen Bestehen des Chors erwerben:

Ein Buch zum Blättern und Schmökern über 200 Jahre Hamburger Musikleben.

Erhältlich über

info@hamburger-singakademie.de

ISBN: 78-3-00-063968-5

Kostenbeitrag: 25,00 €



Die Hamburger Singakademie e.V. ist Mitglied des VDKC.



Impressum

Vorstand HAMBURGER SINGAKADEMIE e.V.

Rosemarie Walter (1. Vors.), Susanne Dziwisch (2. Vors.)

Verantwortlich für den Inhalt: Rosemarie Walter, Brigitte Arndt-Uhlich
Frederike Sagebiel

Layout, Realisation: Brigitte Arndt-Uhlich

Hamburger Singakademie e.V.

Bördel 1, 27389 Fintel

www.hamburger-singakademie.de

info@hamburger-singakademie.de

